

First Session, Forty-third Parliament,
68-69 Elizabeth II, 2019-2020

Première session, quarante-troisième législature,
68-69 Elizabeth II, 2019-2020

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-219

PROJET DE LOI C-219

An Act to amend the Criminal Code (sexual
exploitation)

Loi modifiant le Code criminel (exploitation
sexuelle)

FIRST READING, FEBRUARY 25, 2020

PREMIÈRE LECTURE LE 25 FÉVRIER 2020

MR. NATER

M. NATER

SUMMARY

This enactment amends the *Criminal Code* to increase sentences for offences of sexual exploitation and to add as an aggravating circumstance the fact that the victim is a person with a disability for the purpose of sentencing.

SOMMAIRE

Le texte modifie le *Code criminel* afin d'alourdir les peines relatives aux infractions d'exploitation sexuelle et d'ajouter comme circonstance aggravante, aux fins de détermination de la peine, le fait que la victime est une personne ayant une déficience.

BILL C-219

An Act to amend the Criminal Code (sexual exploitation)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

R.S., c. C-46

Criminal Code

1 Paragraph 153(1.1)(b) of the *Criminal Code* is replaced by the following:

(b) is guilty of an offence punishable on summary conviction and is liable to imprisonment for a term of not more than two years less a day and to a minimum punishment of imprisonment for a term of one year.

2 Paragraphs 153.1(1)(a) and (b) of the Act are replaced by the following:

(a) an indictable offence and liable to imprisonment for a term of not more than 14 years and to a minimum punishment of imprisonment for a term of one year; or

(b) an offence punishable on summary conviction and liable to imprisonment for a term of not more than two years less a day and to a minimum punishment of imprisonment for a term of one year.

3 The Act is amended by adding the following after section 286.1:

Aggravating circumstance — person with a disability

286.11 When a court imposes a sentence for an offence referred to in subsection 286.1(1) or (2), it shall consider as an aggravating circumstance the fact that the victim of the offence is a person with a mental or physical disability.

PROJET DE LOI C-219

Loi modifiant le Code criminel (exploitation sexuelle)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. C-46

Code criminel

1 L'alinéa 153(1.1)(b) du *Code criminel* est remplacé par ce qui suit :

b) soit d'une infraction punissable sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire et passible d'un emprisonnement maximal de deux ans moins un jour, la peine minimale étant de un an.

2 Les alinéas 153.1(1)(a) et (b) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :

a) soit d'un acte criminel et passible d'un emprisonnement maximal de quatorze ans, la peine minimale étant de un an;

b) soit d'une infraction punissable sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire et passible d'un emprisonnement maximal de deux ans moins un jour, la peine minimale étant de un an.

3 La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 286.1, de ce qui suit :

Circonstance aggravante — personne ayant une déficience

286.11 Le tribunal qui détermine la peine à infliger à l'égard d'une infraction prévue aux paragraphes 286.1(1) ou (2) est tenu de considérer comme circonstance aggravante le fait que la victime est une personne ayant une déficience mentale ou physique.